



Fachhochschule Osnabrück
University of Applied Sciences

Fachhochschule Osnabrück
International Office
Postfach 19 40
D - 49009 Osnabrück
GERMANY

ANMELDEFORMULAR / REGISTRATION FORM

-Studierende der FH Osnabrück oder von Partnerhochschulen der FH- / *-students of FH Osnabrück or of its partner universities-*

18. Internationaler Sommersprachkurs der Fachhochschule Osnabrück
18th International Summer Language School of Fachhochschule Osnabrück

Persönliche Angaben / personal data:

Familienname / *name*:

Vorname / *first name*:

Geschlecht / *gender*: weiblich / *female* männlich / *male*

Geburtsdatum und -ort / *date and place of birth*:

Staatsangehörigkeit / *nationality*:

Adresse / address:

c/o:

Straße, Hausnr. / *street, houseno.*:

Postleitzahl, Ort / *postal code, city*:

Land / *country*:

(Mobil-)Telefon / *(mobile) phone*:

e-mail:

Studium / study:

Meine Heimathochschule / *my home university*:

Mein Studiengang / *my study course*:

Ich werde im Anschluss an den Sommersprachkurs im Wintersemester 2010/2011 an der FH Osnabrück studieren /
I'm going to study during fall term 2010/2011 at FH Osnabrück

nein / *no* ja / *yes*

Exkursion / excursion:

Bitte beachten Sie: Ihre Wahl ist verbindlich. Wenn Sie an der Exkursion teilnehmen, erhöht sich die Kursgebühr um 120,00 €

Please notice: Your choice is binding. Additional fee for the excursion to Berlin: 120.00 €

Ich werde an der 4tägigen Fahrt nach Berlin teilnehmen / *I'll join the 4-day excursion to Berlin*

nein / *no* ja / *yes*

Wahl der Arbeitsgruppe / choice of working group:

Hinweis: Ihre Wahl ist unverbindlich, Sie können Ihre Entscheidung zu Beginn des Kurses noch ändern.
Notice: Your choice is not binding, you may change your decision at the beginning of the course.

Bitte nur eine Gruppe ankreuzen! / please tick one group only!

- Gesellschaft und Kultur (Sprachtraining allgemeines Deutsch) / society and culture (general German)
- Wirtschaft (Sprachtraining Wirtschaftsdeutsch) / economy (training in economic German)
- Technik (Sprachtraining technisches Deutsch) / technology (training in technical German)

Deutschkenntnisse / level of German proficiency:

Ich habe Deutsch gelernt / I learned German

- in der Schule / at school in der Hochschule / at university an einer Sprachschule / at a language school
- Jahre / years Jahre / years Jahre / years

Ich habe folgende Prüfung abgelegt / I took the following exam:

Ich war schon einmal in Deutschland / I've been to Germany before:

- nein / no ja / yes, für / for Wochen (weeks) / Monate (months) / Jahre (years)

Zimmervermittlung / accommodation:

Achtung: Bitte nur ausfüllen, wenn Sie **nicht** als (Gast-)Student/in im Anschluss an den Sommersprachkurs im Wintersemester 2010/2011 an der Fachhochschule Osnabrück studieren werden! Andernfalls informiert Sie die Zimmervermittlungsstelle der Fachhochschule Osnabrück über die Unterbringung.

Attention: Please complete only if you do **not** continue your stay as a (guest) student! If you study at FH Osnabrück as a (guest) student after the language course, our housing officer will arrange accommodation for you.

Hinweis: Die Fachhochschule Osnabrück bemüht sich - kann aber nicht garantieren - Ihre Wünsche zu berücksichtigen.
Notice: FH Osnabrück will try to but cannot guarantee to consider your wishes.

- Ich möchte im Internationalen Gästehaus der FH wohnen / I'd like to live in the International Guest House of the university
 - Ich bin bereit, in einem Doppelzimmer zu wohnen / I accept accommodation in a double room
- Ich möchte in einer studentischen Wohngemeinschaft wohnen / I'd like to live in a flat shared with other students
- Ich möchte mich selbst um eine Unterkunft kümmern / I'd like to arrange accommodation by myself

Ich bin / I'm a Nichtraucher / non-smoker Raucher / smoker

Zahlungsweise / payment method:

Hinweis: Nach Eingang der Anmeldung verschickt die Fachhochschule Osnabrück eine Zulassungsbescheinigung. Die Gebühr ist nach Erhalt dieser Bescheinigung innerhalb von 10 Tagen zu zahlen.

Notice: FH Osnabrück will confirm your registration. The payment is due within 10 days after receipt of this confirmation.

Bitte geben Sie an, wie Sie zahlen werden / Please tick the method of payment you prefer.

- Scheck / cheque Postanweisung / postal money order Überweisung / bank transfer

Allgemeine Hinweise / general conditions:

- Für ausländische Studierende der Fachhochschule Osnabrück sowie für Studierende unserer Partnerhochschulen gilt eine reduzierte Kursgebühr in Höhe von 250,00 €. Bei der Teilnahme an der Berlin-Exkursion erhöht sich die Gebühr um 120,00 € auf 370,00 €. Bei Stornierung dieser Anmeldung nach dem 30. Juni 2010 wird die Kursgebühr abzüglich einer Anmeldegebühr in Höhe von 100,00 € erstattet.
- Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Es empfiehlt sich daher eine frühzeitige Einschreibung.
- Die Kursteilnehmer sind nicht gegen Krankheit, Unfall etc. versichert. Die Fachhochschule Osnabrück übernimmt keinerlei Haftung. Es wird jedem Teilnehmer dringend empfohlen, im Heimatland die entsprechenden Versicherungen (Auslandskrankenversicherung, Haftpflichtversicherung und Unfallversicherung) abzuschließen.
- The fees for international students of FH Osnabrück and for students of our partner universities are 250.00 € or 370.00 € (including trip to Berlin). If you cancel your registration after June 30, the fee will be reimbursed apart from a registration fee of 100.00 €.
- Registrations are accepted in order of receipt. Therefore, early registration is recommended.
- Participants are not insured against illness, accidents etc. by FH Osnabrück. We strongly recommend to take out relevant insurances (health insurance, liability insurance, accident insurance).

Wichtig: Ich habe die allgemeinen Hinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich mit ihnen einverstanden.
Important: I've read the general conditions and declare my consent.

.....
Ort, Datum / place and date

.....
Unterschrift / signature